



Marie Pourquoié Bidegain

Generated from: Editor CVN de FECYT

Date of document: 15/09/2017

v 1.4.0

4819737797088a4af73d720a56c2fc50

This electronic file (PDF) has embedded CVN technology (CVN-XML). The CVN technology of this file allows you to export and import curricular data from and to any compatible data base. List of adapted databases available at: <http://cvn.fecyt.es/>



Summary of CV

This section describes briefly a summary of your career in science, academic and research; the main scientific and technological achievements and goals in your line of research in the medium -and long- term. It also includes other important aspects or peculiarities.

After having completed a PhD in Language Sciences, specialty: neuropsycholinguistics and aphasiology, I have extended my research interests in acquired language disorders to developmental language disorders in children (SLI).

During my postdoc, I created a multilingual language assessment tool in Basque, French and Spanish: fLEX: multilingual assessment of inFlectional and LEXical processing (Pourquoié, 2015, Basque government) for assessing verb processing in aphasia and SLI.

Basque, French and Spanish, i.e. the three main languages spoken in the Basque country, belong to different language families and display distinct grammatical properties. This makes the assessment of Basque-French and Basque-Spanish bilingual speakers with language disorders, a valuable object of inquiry for studying language disorders from a cross-language perspective and in bilinguals.

I am particularly interested in defining language processing neurocognitive mechanisms by identifying dissociation in language impairment, across languages and populations. For that purpose, and given the lack of tools in Basque, my work also consists in creating multilingual language assessment tools.

2016-2017 (Severo Ochoa, BCBL) Test development and language disorder assessment from a cross-language and cross-population perspective

2012-2015 (Marie Curie International Outgoing Fellowship). Topic: Cross-Language and Cross-population Verb Processing, at the Speech-Language pathology school of Université de Montréal, Québec, Canada (coordinator: P. Royle), and the Basque Center on Cognition, Brain and Language, Basque country, Spain (coordinator: M. Carreiras)

2007-2011 (Ph-D). Topic: A neuropsycholinguistic approach to verb processing in agrammatic aphasia : A cross-linguistic case study in Basque and French, at Laboratoire Jacques Lordat, Université de Toulouse 2-Le Mirail, France (supervisors: J.L. Nespoulous and G. Rebuschi)

**Marie Pourquoié Bidegain**

Surname(s): **Pourquoié Bidegain**
 Name: **Marie**
 DNI: **130764302184**
 Date of birth: **30/05/1982**
 Gender: **Female**
 Land line phone: **(34) 943 309 300 - 231**
 Email: **m.pourquie@bcbl.eu**
 Mobile phone: **(34) 654137439**

Previous positions and activities

	Employing entity	Professional category	Start date
1	ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE	Severo Ochoa	01/03/2016
2	ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE	Marie Curie International Outgoing Fellowship	15/11/2012

- 1** **Employing entity:** ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Professional category: Severo Ochoa
Start-End date: 01/03/2016 - 31/05/2017 **Duration:** 15 months
- 2** **Employing entity:** ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Professional category: Marie Curie International Outgoing Fellowship
Start-End date: 15/11/2012 - 15/11/2015 **Duration:** 36 months



Education

University education

1st and 2nd cycle studies and pre-Bologna degrees

- 1** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: Master: Language and Cognition: Learning and disorders
City degree awarding entity: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Degree awarding entity: Université Toulouse 2 Le Mirail **Type of entity:** University
Date of qualification: 16/11/2006
Average mark: Excellent
Foreign qualification: A linguistic approach to aphasia in Basque

- 2** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: Master: Language sciences
City degree awarding entity: Paris, Île de France, France
Degree awarding entity: Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle
Date of qualification: 27/07/2005
Average mark: Excellent
Foreign qualification: Definitions of ergative languages and presentation of the Basque ergativity problematic

- 3** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: BA Language sciences
City degree awarding entity: Paris, Île de France, France
Degree awarding entity: Université Paris 7 Denis Diderot **Type of entity:** University
Date of qualification: 05/11/2004

- 4** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: BA Basque studies
City degree awarding entity: Bayonne, Aquitaine, France
Degree awarding entity: Université de Pau et des Pays de l'Adour **Type of entity:** University
Date of qualification: 05/12/2003



Doctorates

Doctorate programme: Language sciences: Neuropsycholinguistics and aphasiology

Degree awarding entity: Université Toulouse 2 Le Mirail **Type of entity:** University

City degree awarding entity: Toulouse, Midi-Pyrénées, France

Date of degree: 27/01/2011

Thesis title: A neuropsycholinguistic approach to verb processing in agrammatic aphasia : A cross-linguistic case study in Basque and French.

Thesis director: Jean-Luc Nespoulous

Thesis co-director: Georges Rebuschi

Obtained qualification: Summa cum laude

Special doctorate award: Yes

Date of award: 20/06/2012

Attended advanced, improvement and innovative teacher training and new technology courses and seminars focused on improving teaching

1 Title of course/seminar: MITACS Presentation skills

Goals of the course/seminar: This one-day workshop covers the essential elements of a presentation : planning, establishing your audience, preparing for possible difficulties, structure including how to attract the interest of the audience from beginning to end as well as the right time to answer questions, how to anticipate the reactions of the audience, content development including the use of slides as well as some tips to avoid the infamous "death by PowerPoint". Participants in this workshop will gain practical skills that will allow them to prepare and deliver effective presentations and project a professional image from start to finish.

Organising entity: MITACS

Type of entity: Associations and Groups

Start-End date: 09/09/2014 - 09/09/2014

2 Title of course/seminar: Summer School ESCOP European Society for Cognitive Psychology

Goals of the course/seminar: The overarching goal of the summer school is to bring together scientists with different perspectives and methodological approaches to the study of language to give an overview of the debates and advances in the field. This summer school has been created to highlight recent advances and new challenges in language research in a wide range of topics including speech perception and production, language acquisition, bilingualism, reading, sign language, etc. and to familiarize attendees with cutting edge techniques such as fMRI, MEG, EEG, eyetracking, etc.

Organising entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE

Start-End date: 14/07/2014 - 19/07/2014

3 Title of course/seminar: ASHA (American Speech-Language-Hearing Association) Convention

Goals of the course/seminar: It is the premier annual professional education event for speech-language pathologists, audiologists, and speech, language, and hearing scientists. More than 12,000 speech-language pathologists, audiologists, and speech, language and hearing scientists are expected to attend the annual ASHA convention, giving attendees a once-a-year opportunity to learn about the latest evidence-based research, polish clinical skills, improve techniques and gain new tools and resources to advance professional development. 2013 year's theme is "The Magic of Teamwork: Science and Service Delivery."

City organizing entity: Chicago, United States of America

Organising entity: American Speech-Language-Hearing Association

Start-End date: 14/11/2013 - 16/11/2013

**4 Title of course/seminar:** BRAIN STORM course

Goals of the course/seminar: All courses feature intensive hands-on practice of Brainstorm. Attendees bring their own laptops and go through most software features in a step-by-step, interactive way, with the assistance of at least two Brainstorm experts. Their philosophy is to offer a personal first experience with using Brainstorm, that attendees will be able to keep alive on their laptops and share when back to their home institution.

Organising entity: Montreal Neurological Institute

Type of entity: University Research Institute

Faculty, institute or centre: MEG team (supervised by Sylvain Baillet)

Start-End date: 24/10/2013 - 24/10/2013

5 Title of course/seminar: 19th International Congress of Linguists

Goals of the course/seminar: The language-cognition interface 2013, which falls exactly one hundred years after the death of Ferdinand de Saussure, affords a unique opportunity to look forward to the future of linguistics. Current research in every linguistic field shows that the link between linguistics and the cognitive sciences will significantly increase over the next decades. The emergence of non-invasive technologies for the observation of the brain, the change in statistical and experimental methods, the increasing amount of research in language acquisition and language pathology, as well as the more complex integration of pragmatic approaches to language use at the interface of syntax and semantics all point to an ever-growing link between language and human cognition. New interest has recently been sparked in such topics as the origins of language, and has given rise to a number of new hypotheses. Moreover, traditional domains of linguistics such as phonology, morphology, and synchronic and diachronic syntax now play an increasing role in cognitive studies, especially as related to questions of language acquisition.

City organizing entity: Geneva, Switzerland

Organising entity: International Permanent Committee of Linguists

Start-End date: 21/07/2013 - 27/07/2013

6 Title of course/seminar: AAAS (American Association for the Advancement of Science) Convention

Goals of the course/seminar: The American Association for the Advancement of Science is an international non-profit organization dedicated to advancing science for the benefit of all people. The theme of the annual AAAS science conference 2013 is "The Beauty and Benefits of Science." It is the largest scientific gathering in the world, bringing together experts from more than 40 countries. Seminar of particular interest: "The Biology and Evolution of Human Language"

City organizing entity: Boston, United States of America

Organising entity: American Association for the Advancement of Science

Start-End date: 14/02/2013 - 18/02/2013

7 Title of course/seminar: 4th Symposium on Ethics and Scientific integrity in Medical Research

Goals of the course/seminar: High-level symposium dedicated to people interested in Health research : Ethics committee members, research administrators, research project managers, researchers, research assistants, nurses, students, and so on.

City organizing entity: Montreal, Canada

Organising entity: Réseau en santé respiratoire du FRSQ et Fonds de Recherche Santé du Québec

Start-End date: 13/09/2012 - 14/09/2012

8 Title of course/seminar: UQAM Summer Immersion Program

Goals of the course/seminar: English Intensive course. This intensive morning program focuses on an integrated and structured global approach whereby all the language aspects (vocabulary, grammar, language functions [agreeing and disagreeing for instance], pronunciation) are dealt with, not as separate items, but as part and parcel of a theme-based curriculum. In the course of this program, students take actively part in various activities and exercises designed to boost and strengthen their language skills, both written and oral in real situations frame. In the course of this program, participants will therefore be using the four language skills: reading, writing, listening and speaking. The emphasis is however placed on oral communication.

Organising entity: UQAM

Type of entity: University

Start-End date: 02/07/2012 - 20/07/2012



Language skills

Language	Listening skills	Reading skills	Spoken interaction	Speaking skills	Writing skills
English	B2	B2	B2	B2	B2
Spanish	C1	C1	C1	C1	C1
Basque	C2	C2	C2	C2	C2
French	C2	C2	C2	C2	C2

Teaching experience

General teaching experience

- 1 Name of the course:** Language disorders
University degree: Master
Start date: 29/03/2017 **End date:** 06/05/2017
End date: 06/05/2017 **Type of hours/ ECTS credits:** Credits
Hours/ECTS credits: 12
Entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Faculty, institute or centre: University of the Basque country (Korta-Psychology)
Subject language: English
- 2 Name of the course:** Basque language and culture
University degree: Undergraduate
Start date: 01/11/2015 **End date:** 29/04/2016
End date: 29/04/2016
Entity: Université Paris 3- Sorbonne Nouvelle
Subject language: French
- 3 Name of the course:** Arguments in Neurolinguistics
Type of programme: Doctorate
University degree: Ph-D
Start date: 11/09/2014 **End date:** 11/09/2014
End date: 11/09/2014
Entity: City University of New York
City of entity: New york, United States of America
- 4 Name of the course:** Mental lexicon
University degree: Master
Start date: 20/11/2014 **Type of hours/ ECTS credits:** Credits
End date: 18/12/2014
Hours/ECTS credits: 12
Entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Faculty, institute or centre: University of the Basque country (Corta-Psychology)
Subject language: English



- 5** **Name of the course:** Seminar on Specific Language Impairment
University degree: Master
Start date: 20/02/2014
End date: 20/02/2014 **Type of hours/ ECTS credits:** Credits
Hours/ECTS credits: 3
Entity: Universite de Montreal **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Ecole d' orthophonie et d'audiologie
City of entity: Montreal, Canada
Subject language: French
- 6** **Name of the course:** Introduction to psycholinguistics
University degree: Undergraduate
Start date: 01/01/2014
End date: 30/04/2014 **Type of hours/ ECTS credits:** Credits
Hours/ECTS credits: 45
Entity: Université de Montreal **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Departement de linguistique
City of entity: MONTREAL, Canada
Subject language: French
- 7** **Name of the course:** Seminar on Language production and comprehension
University degree: Master
Start date: 01/11/2012
End date: 01/11/2012 **Type of hours/ ECTS credits:** Credits
Hours/ECTS credits: 3
Entity: Universite de Montreal
Faculty, institute or centre: Ecole d'orthophonie et d'audiologie
City of entity: Montreal, Canada
Subject language: French
- 8** **Name of the course:** Basque
University degree: Undergraduate
Start date: 01/09/2010
End date: 31/05/2009
Entity: Université de Pau et des Pays de l'Adour
City of entity: Bayonne, France
Subject language: French
- 9** **Name of the course:** Basque
University degree: Undergraduate
Start date: 01/09/2009
End date: 31/05/2010
Entity: Université de Pau et des Pays de l'Adour **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Institut Universitaire Technologique de Bayonne
City of entity: Bayonne, France
Subject language: French
- 10** **Name of the course:** Basque
University degree: Undergraduate
Start date: 01/01/2007
End date: 01/06/2007



Entity: Université de Pau et des Pays de l'Adour
Faculty, institute or centre: Faculté de lettres
Subject language: Basque

Type of entity: University

Experience supervising doctoral thesis and/or final year projects

- 1** **Project title:** The adaptation of the Bilingual Language Profile questionnaire: a tool for assessing premonitory language dominance in bilingual aphasia (aBLP)
Entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Student: Alberto Osa
Date of reading: 17/07/2017
- 2** **Project title:** Perceptual aftereffects in speech: self versus other
Entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Student: Maria Modelska
Date of reading: 10/07/2017
- 3** **Project title:** Spanish-Basque Bilingual Children's Grammatical and Lexical Language Abilities
Entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Student: Rhiannon Anderson
Date of reading: 28/07/2016
- 4** **Project title:** fLEX Development
Type of project: Research Internship (Undergrad exchange student)
Co-director of thesis: Phaedra Royle
Entity: Université de Montreal
Student: Karen Schomecker
Date of reading: 30/06/2014
- 5** **Project title:** fLEX Development
Type of project: Research internship (Master in Speech-Language pathologies)
Co-director of thesis: Phaedra Royle
Entity: Université de Montréal
Student: Roxane Verville
Date of reading: 01/12/2013
Type of entity: University
- 6** **Entity:** ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Student: Alberto Osa



Scientific and technological experience

Scientific or technological activities

R&D projects funded through competitive calls of public or private entities

- 1** **Name of the project:** Hizkuntzaren Irakaskuntza, Jabekuntza, eta Erabilerak. Euskara, erdara, elebitasuna eta eleaniztasuna [IT983-16] / Teaching, acquisition and uses of language. Basque, bilingualism and multilingualism
Entity where project took place: Universidad del País Vasco **Type of entity:** University
Nº of researchers: 26
Start-End date: 01/01/2017 - 31/12/2021
- 2** **Name of the project:** Tracking Language Acquisition and Processing in Specific Language Impairment
Entity where project took place: UNIVERSITE DE MONTREAL
City of entity: Montreal, Canada
Name principal investigator (PI, Co-PI....): Phaedra Royle; Karsten Steinhauer; Boutheina Jemel; Marie Pourquié; Alexandra Marquis; Emilie Courteau
Nº of researchers: 6
Start-End date: 01/04/2015 - 01/04/2020
Total amount: 235.661,12 €
- 3** **Name of the project:** The multisensory healthy and impaired brain
Entity where project took place: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
City of entity: Donostia, Basque Country, Spain
Name principal investigator (PI, Co-PI....): Martijn Baart; Marie Pourquoié Bidegain
Nº of researchers: 2
Start-End date: 01/01/2015 - 31/12/2017
Total amount: 47.800 €
- 4** **Name of the project:** Cross-language and Cross-Population Verb Processing
Entity where project took place: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
City of entity: DONOSTIA, Basque Country, Spain
Name principal investigator (PI, Co-PI....): Marie Pourquoié; Manuel Carreiras; Phaedra Royle
Nº of researchers: 3
Start-End date: 15/11/2012 - 15/11/2015
Total amount: 222.471,6 €



R&D non-competitive contracts, agreements or projects with public or private entities

Name of the project: Collaboration of aphasia trialists

N° of researchers: 35

Funding entity or bodies:

COST ACTION

Start date: 01/03/2015

Results

Industrial and intellectual property

Title registered industrial property: fLEX : Multilingual assessment of Lexical and inflectional processing

Inventors/authors/obtainers: Marie Pourquoié Bidegain

Entity holder of rights: Basque government

Country of inscription: Spain, Basque Country

Date of register: 01/10/2015

Scientific and technological activities

Scientific production

Publications, scientific and technical documents

- 1 Cross-linguistic adaptations of The Comprehensive Aphasia Test: Challenges and solutions. Clinical Linguistics and Phonetics. 2017.
Type of production: Scientific paper
- 2 Rofes Adria; Zakarias Lila; Sacristan CH; Varlokosta S; Vuksanović J; Tunçer M; Lukács A; Sör I; Pourquoié Marie; Orellana CM; Mavis I; Munarriz Ibarrola Amaia; Martinez Ferreiro Silvia; Kraljevic JK; Kambanaros M; Simonsen HG; Gavarro Ana; Fyndanis Valantis; Bjekic J; de Aguiar Vanya; Johanson MB; Lind M; Ceder K; Howard D. Imageability ratings across languages. Behavioral Research Methods. 2017.
Type of production: Scientific paper
Corresponding author: Yes
- 3 A cross-linguistic behavioral study of agrammatism in Basque and French. Temas de linguística clínica. ISBN: 978-84-15212-8, pp. 174 - 188. Faustino Diéguez-Vide (Editor), 2016.
Type of production: Scientific paper
Corresponding author: Yes
- 4 Marie POURQUIE BIDEGAIN. La neuropsycholinguistique : 40 ans après l'apparition du terme. Revue de neuropsychologie. 5 - 1, pp. 20 - 27. 2013.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal



- 5** Marie POURQUIE BIDEAIN. Verb processing in Basque and French agrammatic aphasia: a "post lexical access" deficit. *Aphasiology*. 27 - 12, pp. 1472 - 1510. 2013.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 6** Marie POURQUIE BIDEAIN. Approche neuropsycholinguistique du traitement verbal agrammatique (d'après l'étude comparative des manifestations agrammatiques en basque et français). *Osasunaz, Cuadernos de Ciencias de la Salud, Eusko Ikaskuntza*. 12, pp. 77 - 123. 2012.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 7** Afasiaren azterketa hizkuntza ezberdinetan neurozientzia kognitiboaren ikuspegitik [Aphasia research in different languages from the perspective of cognitive neuroscience]. *EKAIA. uskal Herriko Unibertsitateko Zientzi eta Teknologi Aldizkaria*, 2017.
Type of production: Popular science article
Corresponding author: Yes
- 8** Marie POURQUIE BIDEAIN; Phaedra Royle. Neuroimaging and Aphasiology in the XXI Century: EEG and MEG Studies on Language Processing in Aphasia Since the Year 2000. *Language Processing: New Research*. pp. 1 - 32. L.T. Klein & V. Amato (Eds.), Hauppauge, NY: Nova Science Publishers., 2014.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 9** Testing the lexical/functional divide in aphasia. *Stem-, Spraak- en Taalpathologie*. 20, University of Gronigen, 2015.
Type of production: Proceedings
- 10** Past, Present and Future of Basque aphasiology and Cross-linguistic studies of aphasia. *Stem-, Spraak- en Taalpathologie*. 19, University of Groningen, 2014.
Type of production: Proceedings

Works submitted to national or international conferences

- 1** **Title of the work:** Euskal afasiari buruzko ikerketak eta afasiarako CAT ebaluazio-tresnaren egokitzapena.
Name of the conference: Eusko Ikaskuntza-Baionako Euskal Museoa: mintzaldiak
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: No
City of event: Baiona,
Date of event: 06/09/2017
Organising entity: Eusko Ikaskuntza-Baiona
City organizing entity: Baiona,
 Marie Pourquoié; Amaia Munarriz.
- 2** **Title of the work:** CAT: afasia aztertzeo tresnaren euskal egokitzapena.
Name of the conference: Euskal hizkuntzalarien III. topaketa,
Type of participation: 'Participatory - poster
Corresponding author: No
City of event: Baiona,
Date of event: 04/07/2017
Organising entity: Udako euskal unibertsitatea
 Amaia Munarriz; Marie Pourquoié.



- 3** **Title of the work:** CAT: afasia aztertzeo tresnaren euskal egokitzaena.
Name of the conference: IKERGAZTE
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: No
City of event: Irunea,
Date of event: 10/05/2017
Organising entity: NPU-Public University of Navarre
Amaia Munarriz; Marie Pourquié.
- 4** **Title of the work:** CAT: afasia aztertzeo tresnaren euskal egokitzaena.
Name of the conference: Burmuinaren astea
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: Yes
City of event: Donostia,
Date of event: 14/03/2017
Organising entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Marie Pourquié.
- 5** **Title of the work:** Basque adaptation of the Comprehensive Aphasia Test
Name of the conference: Final COST action conference
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: Yes
City of event: Rotterdam,
Date of event: 08/02/2017
Organising entity: COST action-Erasmus University Medical Center
Marie Pourquié; Amaia Munarriz.
- 6** **Title of the work:** fLEX: flexioa eta lexikoaren aztertzeo aplikazio eleanizduna euskaraz, frantsesez eta gaztelaniaz. Motibazioa, helburuak eta erabilera.” [fLEX : a multilingual application for assessing inflection and lexicon in Basque, French and Spanish. Motivation, objectives and usability].
Type of participation: Participatory - invited/keynote talk
Corresponding author: Yes
City of event: Gasteiz,
Date of event: 17/01/2017
Organising entity: Universidad del País Vasco **Type of entity:** University
- 7** **Title of the work:** Evaluation du lexique et de la flexion verbale dans les Troubles Primaires du Langage [Verb lexical and inflectional processing assessment in Specific Language Impairment].
Name of the conference: VOCUM
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: Yes
City of event: Montréal, Canada
Date of event: 17/11/2016
Organising entity: Université de Montréal
- 8** **Title of the work:** Flexion verbale et structure argumentale dans les Troubles Primaires du Langage [Verb inflection and argument structure in Specific Language Impairment]
Name of the conference: International conference on Speech Language Pathology and Audiology
Type of participation: Participatory - oral communication
City of event: Montréal, Canada
Date of event: 15/11/2016



Organising entity: Ecole d'Orthopnie et d'Audiologie, Université de Montréal

- 9** **Title of the work:** Disentangling atypical from typical forms of agrammatism.
Name of the conference: Language Contact from an I-language Perspective
Type of participation: Participatory - oral communication
Corresponding author: Yes
City of event: Donostia,
Date of event: 28/10/2016
Organising entity: IKER-CNRS
- 10** **Title of the work:** Verb processing assessment in Specific Language Impairment.
Name of the conference: AMLAP
Type of participation: 'Participatory - poster
Corresponding author: Yes
City of event: bilbao,
Date of event: 02/09/2016
Organising entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
- 11** **Title of the work:** Errors produced by typically and atypically developing bilingual children : What makes the difference?
Name of the conference: ATYLANG
City of event: Paris, France
Date of event: 27/11/2015
End date: 28/11/2015
Organising entity: Université de Nanterre-Paris X
- 12** **Title of the work:** A cross-linguistic behavioral study of agrammatism in Basque and French.
Name of the conference: IV International Congress of Clinical Linguistic
City of event: Barcelona, Spain
Date of event: 18/11/2015
End date: 20/11/2015
Organising entity: International Congress of Clinical Linguistic
- 13** **Title of the work:** Testing the lexical/functional divide in aphasia
Name of the conference: Science of Aphasia
Type of event: Conference
Type of participation: 'Participatory - poster
Date of event: 17/09/2015
End date: 22/09/2015
Organising entity: Science of Aphasia
City organizing entity: Aveiro, Portugal
- 14** **Title of the work:** Multilingual language assessment: More benefits than challenges.
Name of the conference: Montreal Bilingual Brain Initiative Symposium
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 28/05/2015
End date: 29/05/2015
Organising entity: Montreal Neurological Institute
Marie Pourquié Bidegain; Phaedra Royle.



- 15** **Title of the work:** Zer da afasia? [What is aphasia?]
Name of the conference: Burmuinaren astea/Semana del Cerebro/Brain awareness week, Donostia
Type of event: Conference
Type of participation: Participatory - oral communication
City of event: DONOSTIA, Basque Country, Spain
Date of event: 10/03/2015
End date: 10/03/2015
Organising entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
City organizing entity: Donostia, Basque Country, Spain
- 16** **Title of the work:** Argument structure processing in aphasia, a cross-language and cross-population behavioral study.
Name of the conference: The Academy of Aphasia 52nd Annual Meeting
Type of participation: 'Participatory - poster
City of event: Miami,
Date of event: 05/10/2014
End date: 07/10/2014
Organising entity: Academy of Aphasia
City organizing entity: Miami,
- 17** **Title of the work:** Lexical access to monoargumental, biargumental and triargumental verbs: A cross-language and cross-population behavioral study.
Name of the conference: 9th International Conference on the Mental Lexicon
Type of participation: 'Participatory - poster
Date of event: 29/09/2014
End date: 02/10/2014
Organising entity: The Mental Lexicon
City organizing entity: Niagara-on-the-lake, Canada
MARIE POURQUIE BIDEGAIN.
- 18** **Title of the work:** Past, Present and Future of Basque aphasiology and Cross-linguistic studies of aphasia.
Name of the conference: Science of Aphasia
Type of participation: 'Participatory - poster
Date of event: 19/09/2014
End date: 24/01/2015
Organising entity: Science of Aphasia
City organizing entity: Venice, Italy
- 19** **Title of the work:** Cross-language and Cross-population Argument Structure processing
Name of the conference: International Workshop on Language Production
Type of participation: 'Participatory - poster
City of event: Geneve, Switzerland
Date of event: 16/07/2014
End date: 19/07/2014
Organising entity: Université de Genève
Type of entity: University
City organizing entity: Geneva, Switzerland
PHAEDRA ROYLE; MARIE POURQUIE BIDEGAIN.
- 20** **Title of the work:** Multilingualism and aphasia: theoretical and therapeutic perspectives.
Name of the conference: Center for Research on Brain Language and Music Scientific day (CRBLM)
Type of participation: 'Participatory - poster



City of event: MONTREAL, Canada

Date of event: 22/11/2013

Organising entity: CRBLM

Type of entity: University Research Institute

- 21** **Title of the work:** Multilingualism and aphasia: theoretical and therapeutic perspectives.
Name of the conference: International Conference on Multilingualism Linguistic Challenges and Neurocognitive Mechanisms.
Type of event: Conference
Type of participation: 'Participatory - poster
City of event: MONTREAL, Canada
Date of event: 24/10/2013
End date: 25/10/2013
Organising entity: Mc Gill
Type of entity: University
- 22** **Title of the work:** Similarities and dissociations in Basque en french agrammatism.
Name of the conference: Neuropsycholinguistic perspectives on aphasia symposium
Type of event: Conference
Type of participation: Participatory - oral communication
City of event: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Date of event: 21/06/2012
End date: 23/03/2012
Organising entity: Octogone, Université de Toulouse 2 le Mirail
Marie Pourquié.
- 23** **Title of the work:** Structural architecture of language & aquired language disorders. Verb processing in agrammatism: Basque and French data.
Name of the conference: 10th International Symposium of Psycholinguistics
City of event: Donostia, Basque Country, Spain
Date of event: 14/11/2011
End date: 16/11/2011
Organising entity: ASOC BCBL BASQUE CENTER ON COGNITION BRAIN AND LANGUAGE
Marie Pourquié.
- 24** **Title of the work:** La langue basque et l'agrammatisme. [The Basque language and agrammatism]
Name of the conference: Symposium: « L'aphasie : son histoire, son actualité, son devenir. La langue basque dans tous ses états. »[Aphasia: its past, present and future. The basque language in every form] (Organized by Dr.Jean-Louis Petrissans)
Type of event: Conference
Type of participation: Participatory - invited/keynote talk
City of event: Cambo-les-bains, Aquitaine, France
Date of event: 25/03/2011
End date: 26/03/2011
Organising entity: Diagonale Psy
Marie Pourquié.
- 25** **Title of the work:** Does the verb argument structure complexity increase lexical retrieval or functional processing difficulty in agrammatic aphasia?
Name of the conference: 17th Annual Conference on Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLAP): "Structuring the argument", a multidisciplinary workshop on the mental representation of verbal argument structure.
Type of event: Workshop
Type of participation: 'Participatory - poster



City of event: Paris, France
Date of event: 05/09/2009
End date: 07/09/2009
Organising entity: CNRS
Marie Pourquié.

- 26** **Title of the work:** What is the point of assessing Basque/French and Basque/Spanish speakers with aphasia?
Name of the conference: 2nd meeting Speech Language Therapy/Language Sciences (on bilingualism).
Type of event: Conference
Type of participation: Participatory - oral communication
City of event: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Date of event: 29/03/2008
End date: 29/03/2008
Organising entity: Faculté de médecine de Rangueil

Works submitted to national or international seminars, workshops and/or courses

- 1** **Title of the work:** Aphasiology from a cross-language perspective. Focus on agrammatic verb processing.
Name of the event: Seminar (Prof. MJ Ezeizabarrena, and A.Munarriz, organizers)
Type of event: Conference
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Vitoria-Gasteiz, Basque Country, Spain
Date of event: 22/04/2015
End date: 22/04/2015
Organising entity: Universidad del País Vasco **Type of entity:** University
Marie Pourquié.
- 2** **Title of the work:** Approche translinguistique du processus nominal et verbal chez l'adulte avec aphasie agrammaticale et l'enfant avec Troubles Spécifiques du Langage [Cross-linguistic approach to noun and verb processing in adults with agrammatic aphasia and children with Specific Language Impairment]
Name of the event: Séminaire OCTOGONE (Organized by Dr. Barbara Köpke)
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Date of event: 16/01/2015
End date: 16/01/2015
Organising entity: Unité de Recherche Interdisciplinaire OCTOGONE
City organizing entity: Toulouse, , France
- 3** **Title of the work:** Agrammatisme, dysphasie et structure argumentale verbale: présentation d'un protocole trilingue (basque, français, espagnol.) [Agrammatism, SLI and verb argument structure (Basque, French and Spanish)
Name of the event: Les Beaux-Midis
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 21/03/2014
End date: 21/04/2014
Organising entity: Ecole d'orthophonie et d'audiologie, Université de Montréal



City organizing entity: Montréal, Canada

- 4** **Title of the work:** Étude des troubles de la morphologie flexionnelle verbale à travers langues (basque, français, espagnol) et à travers populations (adultes, enfants, agrammatisme, TSL) [Studies of verb morphology inflection impairments accross languages (Basque, French, Spanish) and accross different populations (adults, children, agramatism and SLI)]
Name of the event: Mercredi moins niaiseux (Organized by Dr. Marie Labelle)
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 29/01/2014
End date: 29/01/2014
Organising entity: UQAM, Université du Québec à montréal
- 5** **Title of the work:** Aphasiologie, diversité linguistique et neurosciences cognitives [Aphasiology, linguistic diversity and the cognitive neurosciences]
Name of the event: Séminaire du Vendredi
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 01/11/2013
End date: 01/11/2013
Organising entity: CERNEC, Centre de Recherche en Neuropsychologie et Cognition
City organizing entity: Montreal, Canada
- 6** **Title of the work:** Cross-language and Cross-Population Verb Processing.
Name of the event: Labo Ansaldo Meeting Lab (Organized by Ana-Ines Ansaldo)
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 21/10/2013
End date: 21/10/2013
Organising entity: CRIUGM, Centre de Recherche de l'Institut Universitaire en Gériatrie
Type of entity: University Research Institute
City organizing entity: Montreal, Canada
- 7** **Title of the work:** Cross-language and Cross-Population Verb Processing,
Name of the event: Neurolinguistic group lab meeting (Organized by Dr.Loraine Obler)
Type of event: Lab meeting
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: New York, United States of America
Date of event: 19/09/2013
End date: 19/09/2013
Organising entity: City University of New York
Type of entity: University
- 8** **Title of the work:** Approche neuropsycholinguistique du traitement des verbes dans l'aphasie agrammatique. Etude translinguistique de cas: basque et français. [Neuropsycholinguistic approaches to verb processing in aphasic agrammatism: Cross-linguistic case studies of Basque and French]
Name of the event: Seminar Iker (Organized by Dr.Ricardo Etxepare and Dr.Bernard Oyharçabal)
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Bayonne, Aquitaine, France



Date of event: 30/01/2012
End date: 30/01/2012
Organising entity: IKER, UMR 5478

- 9** **Title of the work:** Procesamiento de verbos en la afasia agramática: estudio de caso translingüístico en euskera y francés [Processing verbs in agrammatic aphasia: A cross-linguistic study of Basque and French].
Name of the event: Elebilab Meeting lab (Organized by Dr. Itziar Laka)
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Vitoria-Gasteiz, Basque Country, Spain
Date of event: 11/05/2011
End date: 11/05/2011
Organising entity: Universidad del País Vasco **Type of entity:** University
- 10** **Title of the work:** Basque agrammatic symptoms. Neuropsycholinguistic study of agrammatic verb morphological processing.
Name of the event: Journée de Rencontre Transversale Jeunes Chercheurs d'Octogone
Type of event: Workshop
Reasons for participation: Speaker
City of event: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Date of event: 29/04/2009
Organising entity: OCTOGONE, Université de Toulouse 2 Le Mirail
Marie Pourquoié.
- 11** **Title of the work:** Broca afasiaren azterketa euskaraz, neuropsikohizkuntzalaritzaren ikuspuntutik. Study of aphasia in Basque from a neuropsycholinguistic perspective
Name of the event: Eusko Ikaskuntza/Basque Studies Society conference
Type of event: Seminar
Reasons for participation: Speaker
City of event: Bayonne, Aquitaine, France
Date of event: 19/04/2009
End date: 19/04/2009
Organising entity: Eusko Ikaskuntza/Basque Studies Society
Marie Pourquoié.
- 12** **Title of the work:** Manifestations of verbs in agrammatism: Basque data.
Name of the event: International PhD workshop on crosslinguistic aspects of aphasia
Type of event: Workshop
Reasons for participation: Speaker
City of event: Potsdam, Germany
Date of event: 04/07/2008
End date: 04/07/2008
Organising entity: University of Potsdam (Dr.F.Burchert; Dr.R.Bastiaanse; Dr.L.K.Obler)
Marie Pourquoié.

Other dissemination activities

- 1** **Title of the work:** Le test pour mesurer le niveau d'aphasie adapté au basque
Name of the event: Mediabask
Type of event: Media interviews
Date of event: 13/09/2017
Organising entity: Mediabask
Marie Pourquoié. "http://mediabask.naiz.eus/fr/info_mbsk/20170913/le-cat-test-pour-mesurer-le-niveau-d-aphasie-sera-adapte-en-basque".
- 2** **Title of the work:** Burmuinaren astea/Semana del Cerebro/Brain awareness week
Name of the event: Irrati saioa
Type of event: Media interviews
Date of event: 12/03/2015
Organising entity: Eureka museoa/Bizkaia Irratia
Marie Pourquoié; Garikoitz Lerma; Ainhoa Bastarrika.
"<http://www.eurekamuseoa.es/es/irratia/item/107-burmuniaren-astea-bcbl-eureka-zientzia-museoa>".
- 3** **Title of the work:** Marie Pourquoié à Montréal
Name of the event: Basqu'en réseau
Type of event: Media interviews
Date of event: 28/10/2013
Organising entity: Radio France Bleu (David Aire)
"<http://www.francebleu.fr/infos/basqu-en-reseau/basqu-en-reseau-marie-pourquie-quebec>".
- 4** **Title of the work:** La linguistique et la neuroimagerie [Linguistics and neuroimaging]
Name of the event: Projet SEUR (Sensibilisation aux Études Universitaires et à la Recherche) [University Studies and Research Awareness]
Type of event: Conferences given
City of event: Montreal, Canada
Date of event: 08/08/2013
Organising entity: SEUR (Sensibilisation aux Études Universitaires et à la Recherche) [University Studies and Research Awareness]
Type of entity: Associations and Groups
City organizing entity: Montreal, Canada
Phaedra Royle; Marie Pourquoié Bidegain; Dominique Bédard.
- 5** **Title of the work:** Euskara eta neuropsikohizkuntzalaritza. [Basque language and Neuropsycholinguistics]
Name of the event: Erreportaia/Reportage
Type of event: Media interviews
Date of event: 05/05/2009
Organising entity: Radio Kultura
"<http://www.ravelkultura.com/emissions/euskara-eta-neuropsikohizkuntzalaritza?id=27>".
- 6** **Title of the work:** Association Internationale Aphasie website translation
Name of the event: AIA website (Translation to Basque and French)
Type of event: Website
Date of event: 01/07/2008
Organising entity: Rotary Club Brussel North (Raymond Bassem)



"<http://www.afasie.nl/aphasia/>".

R&D management and participation in scientific committees

Scientific, technical and/or assessment committees

- 1** **Committee title:** Jury member
Affiliation entity: Master defense, "Gender in time: semantic and formal gender cues effects in reading" (X Lampre, Dir. S Mancini and S Caraffa; jury members: JA Dunabeitia, J Aleman)
City affiliation entity: BCBL, Donostia,
End date: 02/09/2015
- 2** **Committee title:** Jury member
Affiliation entity: Master defense, "Examining the cognitive and linguistic markers of pragmatic language comprehension in typically developing children" (S NDoja, Dir. M Lallier, jury members: N Molinaro & S Caraffa)
City affiliation entity: BCBL, Donostia,
End date: 20/07/2015
- 3** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: The international conference on multilingualism: Linguistic Challenges and Neurocognitive Mechanisms Mc Gill, School of Communication Sciences and Disorders
City affiliation entity: Montreal, Canada
Start-End date: 24/10/2013 - 25/10/2013
- 4** **Committee title:** Jury member
Affiliation entity: Best poster prize : Music and Language Symposium. CRBLM, Center for Research on Language, Brain and Music
City affiliation entity: Montreal, Canada
Start-End date: 03/05/2013 - 04/05/2013
- 5** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: ACFAS, Association Francophone pour le Savoir, , Recherches sur le bilinguisme et le multilinguisme : Un partage du savoir, 80ème congrès de l'ACFAS
City affiliation entity: Montreal, Canada
Start-End date: 08/05/2012 - 08/05/2012
- 6** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: Aphasiology
Start date: 01/04/2016
- 7** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: Journal Issues in Lusophone and Hispanic Linguistics
Start date: 28/09/2015
- 8** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: MINECO, Spanish Ministry of Economy and Competitivity
Start date: 09/09/2015



- 9** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: Journal Ekaia
Start date: 01/06/2015
- 10** **Committee title:** Reviewer
Affiliation entity: Journal of Speech, Language and Hearing research
Start date: 20/09/2014

Other achievements

Stays in public or private R&D centres

- 1** **Entity:** Université de Montréal **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Faculté de médecine, Ecole d'Orthophonie et d'Audiologie, Dr P.Royle's lab
City of entity: MONTREAL, Canada
Start-End date: 15/11/2012 - 15/11/2014 **Duration:** 2 years
Goals of the stay: Post-doctoral
Provable tasks: Cross-language and Cross Population Verb Processing postdoctoral project : outgoing period
- 2** **Entity:** City University of New York **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Neurolinguistics Laboratory (Dr.L.K.Obler's lab)
City of entity: New York, United States of America
Start-End date: 27/10/2014 - 07/11/2013
Goals of the stay: Post-doctoral
Provable tasks: Lecturer
- 3** **Entity:** City University of New York **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Neurolinguistics Laboratory (Dr.L.K.Obler's lab)
City of entity: New York, United States of America
Start-End date: 09/09/2013 - 20/09/2013
Goals of the stay: Post-doctoral
Provable tasks: Observant participant
- 4** **Entity:** University of Groningen **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Center for Language and Cognition of Gronigen (Neurolinguistic group, Dir. Dr.R.Bastiaanse)
City of entity: Groningen, Holland
Start-End date: 01/04/2008 - 01/09/2008 **Duration:** 6 months
Goals of the stay: Doctorate
Provable tasks: Cross-linguistic Studies of Verb deficits in aphasia



Obtained grants and scholarships

- 1** **Name of the grant:** Basque consolidated group
Awarding entity: Euskal gobernua/Gobierno vasco
Conferral date: 01/01/2017 **Duration:** 5 years
End date: 31/12/2021

- 2** **Name of the grant:** Insight grant
Awarding entity: Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Conferral date: 01/04/2015 **Duration:** 5 years
End date: 01/04/2020

- 3** **Name of the grant:** Plan nacional
Awarding entity: Spanish government
Conferral date: 01/01/2015 **Duration:** 3 years
End date: 31/12/2017

- 4** **Name of the grant:** International Outgoing Fellowship
Aims: Post-doctoral
Awarding entity: Marie Skłodowska-Curie actions **Type of entity:** Foundation
Conferral date: 13/12/2011 **Duration:** 3 years
End date: 15/11/2015
Entity where activity was carried out: Université de Montréal and BCBL

- 5** **Name of the grant:** Zumalabe fellowship
Awarding entity: Ikaskuntza, Basque Studies Society
Conferral date: 01/01/2009 **Duration:** 1 year
End date: 01/01/2010

- 6** **Name of the grant:** Aide à la mobilité Internationale des doctorants fellowship
Awarding entity: Université Toulouse 2 Le Mirail
Conferral date: 01/04/2008 **Duration:** 3 months
End date: 01/07/2008
Entity where activity was carried out: University of Groningen, The Netherlands

- 7** **Name of the grant:** ERASMUS Fellowship
Awarding entity: Socrates Erasmus
Conferral date: 01/09/2002 **Duration:** 1 year
End date: 01/09/2003
Entity where activity was carried out: Universidad del País Vasco
Faculty, institute or centre: Filología eta Geografía-Historia Fakultatea



Co-operation networks

- 1 Name of the network:** NCS-HIPIE
Participating entity/entities: Atelier des Jours à Venir-Fondation de France
Start date: 01/05/2016
- 2 Name of the network:** COST action
Identification of the network: Collaboration of Aphasia Trialists (CATs) <http://www.aphasiatrials.org/>
Participating entity/entities: EU Framework Programme
Type of entity: Public Research Body
Start date: 05/03/2015

Prizes, mentions and distinctions

- 1 Description:** Doctoral dissertation award
Awarding entity: Maison des Sciences de l'Homme et de la Société de Toulouse
City awarding entity: Toulouse, Midi-Pyrénées, France
Conferral date: 20/06/2012
- 2 Description:** Basque culture Prize Eusko Ikaskuntza-Basque Studies society and Bayonne council
Awarding entity: Eusko Ikaskuntza/ Basque Studies Society and Bayonne Council
Type of entity: Foundation
City awarding entity: Bayonne, Aquitaine, France
Conferral date: 09/12/2011

Summary of other achievements

Description of the achievement: Basque language certificate Euskararen Gaitasun Agiria
Accrediting entity: Euskaltzaindia Basque language academy
City accrediting entity: Bilbao, Basque Country, Spain
Conferral date: 21/12/2001